

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico: 2024/2025

Identificación y características de la asignatura			
Código	401851	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Culturas lusófonas		
Denominación (inglés)	Lusophone cultures		
Titulaciones	Máster Universitario en Enseñanza del Portugués como Lengua Extranjera para Hispanohablantes		
Centro	Facultad de Formación de Profesorado		
Semestre	2	Carácter	Obligatorio
Módulo	Interdisciplinar		
Materia	Historia y Cultura		
Profesor/es			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Ana María Hernández Carretero	Facultad de Formación del Profesorado	ahernand@unex.es	http://campusvirtual.unex.es/zonauex/avux/
Maria Luísa Trindade Madeira Leal	Despacho 112 Facultad de Filosofía y Letras	lleal@unex.es	
Área de conocimiento	Didáctica de las Ciencias Sociales Filologías Gallegas y Portuguesas		
Departamento	Didáctica de las Ciencias Sociales, de las Lenguas y las Literaturas Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas		
Profesor coordinador (si hay más de uno)	Ana María Hernández Carretero		
Competencias			
Básicas y generales			
CB6 - Poseer y comprender conocimientos que aporten una base u oportunidad de ser originales en el desarrollo y/o aplicación de ideas, a menudo en un contexto de investigación.			
CB7 - Que los estudiantes sepan aplicar los conocimientos adquiridos y su capacidad de resolución de problemas en entornos nuevos o poco conocidos dentro de contextos más amplios (o multidisciplinares) relacionados con su área de estudio.			
CG1 - Ser capaz de diseñar e implementar programas docentes para niveles iniciales e intermedios de lengua portuguesa así como para contenidos históricos, culturales o literarios.			
CG3 - Adquirir conocimientos sobre la didáctica de la lengua y de la cultura (literatura, historia) portuguesas, así como de los países de la lusofonía.			
Transversales			
CT1 - Saber respetar los derechos fundamentales y de igualdad entre hombres y mujeres.			
CT2 - Respetar y promover los Derechos Humanos y los principios de accesibilidad universal.			
CT3 - Participar de los valores propios de una cultura de Paz y valores democráticos.			
CT4 - Adquirir los conocimientos metodológicos necesarios para afrontar los retos profesionales o de investigación de una forma ética y rigurosa.			
Específicas			

CE3 - Capacidad para localizar, manejar y sintetizar información para el estudio de la lengua, literatura, culturas portuguesa y lusófonas.
CE10 - Capacidad de transmitir oralmente y por escrito, conforme a criterios didácticos los conocimientos avanzados sobre la historia y cultura portuguesas de los siglos XIX y XX.
CE11 - Análisis y profundización en las manifestaciones culturales portuguesas y de los países de lengua oficial portuguesa, contextualizadas en sus procesos históricos.
CE15 - Desarrollar técnicas avanzadas en la elaboración de trabajos científicos dentro del ámbito de la lengua y cultura portuguesa y lusófonas.
Contenidos
Breve descripción del contenido
<p>La Lusofonía: concepto, formación y evolución histórica, interpretaciones e implicaciones. El Imperio portugués. Evolución histórico-cultural de Brasil y de los países africanos y asiáticos de habla portuguesa.</p> <p>El Patrimonio Cultural de la lusofonía: concepto y elementos. La Lusofonía: sociedad, música, danza, deporte, teatro, literatura, artes plásticas, moda y diseño, arquitectura, patrimonio natural, turismo y artesanía.</p> <p>Valor educativo del Patrimonio Cultural, estrategias de enseñanza-aprendizaje, recursos didácticos para la enseñanza-aprendizaje de la cultura lusófona.</p>
Temario de la asignatura
<p>Denominación del tema 1: Cultura y Patrimonio Cultural.</p> <p>Contenidos del tema 1:</p> <p>1. a.- El concepto de cultura y Patrimonio Cultural</p> <p>1.b.- Elementos de Patrimonio Cultural: bienes tangibles y bienes intangibles.</p> <p>1.c.- Patrimonio cultural y elementos de identidad actuales de los países lusófonos.</p> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 1: Lectura de publicaciones científicas, participación en foros de debate sobre los contenidos del tema.</p>
<p>Denominación del tema 2: El valor educativo del Patrimonio Cultural</p> <p>Contenidos del tema 2:</p> <p>2.a.- Estrategias de enseñanza-aprendizaje</p> <p>2.b.- Recursos didácticos para la enseñanza-aprendizaje de la cultura lusófona</p> <p>2.c.- El patrimonio cultural para la educación ciudadana.</p> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 2: Lectura publicaciones científicas, evaluación de estrategias y recursos didácticos, propuestas de proyectos educativos para la educación patrimonial.</p>
<p>Denominación del tema 3: ¿De qué hablamos cuando nos referimos a las culturas lusófonas?</p> <p>Contenidos del tema 3:</p> <p>3.a.- Conceptos clave y perspectivas para la comprensión de Portugal y la Lusofonía</p> <p>3.b.- La lengua portuguesa, primer espacio de afirmación de la Lusofonía</p> <p>3.c.- Las Organizaciones Internacionales Oficiales de la Lusofonía (CPLP y PALOP) y la multiculturalidad</p> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 3: Elaboración de trabajos, presentación, defensa y discusión sobre los contenidos del tema 3.</p>
<p>Denominación del tema 4: Características e identidades en las culturas de los Países de Lengua Portuguesa</p> <p>Contenidos del tema 4:</p> <p>4.a.- Las culturas de la Lusofonía en la nueva era de la globalización</p> <p>4.b.- Unidad y diversidad en el espacio lusófono mundial</p> <p>4.c.- Nuevas maneras de divulgación de las culturas lusófonas</p> <p>Descripción de las actividades prácticas del tema 4: Elaboración de trabajos, presentación, defensa y discusión sobre los contenidos del tema 4; elaboración por parte de los alumnos de un trabajo general sobre la cultura (geografía, historia, música, gastronomía, etc.) de algún país de la Lusofonía.</p>

Actividades formativas						
Horas de trabajo del alumno/a por tema		Actividades				
Tema	Total	CVS	CVA	TVS	TVA	TA
1	42	2	10		10	20
2	28		10		10	8
3	32,8		10		1,5	21,3
4	40,2	2	10	1	10	17,2
Evaluación	7					7
TOTAL ECTS	150	4	40	1	31,5	73,5

CVS: Clase virtual síncrona. Actividad docente que se desarrolla a través de una interacción entre profesorado y estudiantes, que requiere la coincidencia de ambos al mismo tiempo (presencia síncrona), utilizando las herramientas tecnológicas de comunicación que permitan dicha interacción como, por ejemplo, chat y videoconferencia, entre otras.

CVA: Clase virtual asíncrona. Actividad docente en la que profesorado y estudiantes interactúan, de manera flexible, en momentos temporales distintos. Para el desarrollo de esta actividad docente se pueden combinar diferentes recursos educativos haciendo uso de las TIC.

TVS: Tutoría virtual síncrona. Explicación personalizada en grupos reducidos sobre los conocimientos y aplicaciones mostradas en las clases teóricas y de problemas, Seguimiento individual o grupal de estudiantes a través de herramientas de comunicación síncrona (chat, videoconferencia...)

TVA: Tutoría virtual asíncrona. Seguimiento individual o grupal de estudiantes a través de herramientas de comunicación asíncrona (correo electrónico, foros, etc.).

TA: Trabajo autónomo. Autoaprendizaje, estudio personal, elaboración de informes de prácticas, trabajos o relaciones de problemas propuestas por el equipo docente y preparación de exámenes.

Metodologías docentes

Métodos de enseñanza-aprendizaje colaborativos.
 Método expositivo apoyado en materiales digitales interactivos y audiovisuales.
 Estudio de casos.
 Orientación y tutoría individual y grupal.
 Debates y discusión sobre contenidos y/o temas de actualidad relacionados con la materia.

Resultados de aprendizaje

Tras cursar esta disciplina, el estudiante habrá ampliado sus conocimientos sobre la cultura portuguesa y de los países de lengua oficial portuguesa y habrá desarrollado la competencia socio e intercultural como parte integrante de la enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras y habrá adquirido recursos y estrategias didácticas para una enseñanza efectiva de la historia de Portugal, de la cultura lusófona y de la lengua en diferentes niveles educativos.

Sistemas de evaluación

a) Evaluación continua:

El sistema de evaluación, basado principalmente en la Evaluación continua de manera síncrona y asíncrona, permite un ritmo de aprendizaje acorde a la planificación que se hace para la materia en relación a las competencias requeridas. Esta forma de evaluación se concreta en un conjunto de Pruebas de Evaluación Continuada (entrega de actividades, portafolios y participación en actividades comunicativas tanto síncronas como asíncronas) cuya planificación temporal se proporciona a los estudiantes al principio del curso. Las PEC se relacionan de forma explícita con las competencias específicas y generales establecidas para cada materia, y su tipo depende por tanto de ellas. La conceptualización de PEC es lo suficientemente flexible en la configuración actual para permitir distintas metodologías de evaluación.

Para la evaluación del estudiante se valorará:

1. Prueba final escrita (ponderación de 60 a 80).
Prueba final escrita.
2. Evaluación continua (ponderación de 20 a 40):
 - Elaboración de trabajos escritos: 45 % de la evaluación continua.
 - Elaboración de materiales educativos digitales: 45 % de la evaluación continua.
 - Participación en las discusiones online: 10% de la evaluación continua.

Se aplicará el sistema de calificaciones vigente en cada momento; actualmente, el que aparece en la *Normativa de Evaluación de las Titulaciones de Grado y Máster de la Universidad de Extremadura* (Resolución de 26 de octubre de 2020), en su artículo 10.

b) Evaluación global:

Según se establece en el artículo 4 de la resolución de la *Normativa de Evaluación de las Titulaciones de Grado y Máster de la Universidad de Extremadura* (DOE 26 de octubre de 2020), será preceptiva para todas las convocatorias una **prueba final alternativa de carácter global**, que supondrá la superación de la asignatura.

Bibliografía (básica y complementaria)

- Albuquerque, L. (dir.) (1989). *Portugal no Mundo*. Lisboa: Publicações Alfa.
- AAVV (2012). *Tópicos Transatlânticos - Emergência da Lusofonia num Mundo Plural*. Évora: Universidade de Évora.
- Aguilar, L. (2005). "Luso-Afonias e Cultura da Língua Portuguesa". *Recife*, nº 29 janeiro: 52-53.
- Bondoso, António (2013). *Lusofonia e CPLP. Desafios na globalização*. Lisboa: Edições Esgotadas.
- Boso, Alfredo (2002): *Cultura Brasileira: Temas e situações*. São Paulo: Editora Ática.
- Boxer, Charles Ralph (1977): *The Portuguese Seaborne Empire 1415-1825*. (1ª ed.: 1969). London: Hutchinson.
- Cardoso, P. (2004). *Atlas da Lusofonia*. Lisboa: Prefácio.
- Ciancio, P. (2008). *Lusofonia Digital: um novo caminho para a integração*. Dissertação de Mestrado. Porto: Universidade do Porto.
- Couto, Mia (2013 [2009^{1ª} ed.]). "Luso-afonias", em *E se Obama fosse africano? e outras intervenções*. (183-199). Lisboa: Caminho.
- Cristóvão, F. (dir. e coord.). *Dicionário Temático da Lusofonia*. Lisboa: Texto Editores, 2005.
- Cristóvão, F. (2008). *Da Lusitanidade à Lusofonia*. Coimbra: Almedina.
- Cuenca López, J. M. (2003). Análisis de concepciones sobre la enseñanza del patrimonio en la educación obligatoria. *Revista Enseñanza de las Ciencias Sociales*, 2.
- Dias, J. (2004 [1950]). *Elementos fundamentais da cultura portuguesa*. Lisboa: IN-CM.
- Duarte, Isabel Margarida (2016). Português, língua pluricêntrica: que português ensinar em aulas de língua estrangeira?, em Andrade / Micheletti / Seara (orgs.), *Memória, discurso e tecnologia*. São Paulo: Terracota Editora: 217-236.
- Ferronha, A. L. (coord.) (1992). *Atlas da Língua Portuguesa na História e no Mundo*. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- Fontal Merrillas, O. (2006). Claves del patrimonio cultural del presente y desde el presente para abordar su enseñanza. *Puls*, 29.
- Gama, J. et al. (eds.) (2011). *Cultura Portuguesa. Interculturalidade e Lusofonia*. Braga: Publicações da Faculdade de Filosofia / Universidade Católica Portuguesa.
- Lusotopie, Géopolitiques des Mondes Lusophones*. Paris: L'Harmattan, 1994.
- Lusotopie, Lusotropicalisme. Idéologies Coloniales et Identités Nationales dans les Mondes Lusophones*. Paris: Éditions Karthala, 1997.
- Liceras, A. (2013). Didáctica del paisaje. Lo que es, lo que representa, cómo se vive. *Íber Didáctica de las Ciencias Sociales, Geografía e Historia*, núm. 74.
- Lima Torres, I. (2011). A cultura da escola perante a influência da comunidade: um estudo de caso numa escola portuguesa. *Revista Iberoamericana de Educación | Revista Iberoamericana de Educação*. n.º 56/1.

- Lourenço, Eduardo (1999). *A Nau de Ícaro seguido de A imagem e miragem da Lusofonia*. Lisboa: Gradiva.
- Lourenço, Eduardo (2005). *A Morte de Colombo. Metamorfose e fim do Ocidente como mito*. Lisboa: Gradiva.
- Margarido, A. (2000). *A Lusofonia e os Lusófonos: novos mitos portugueses*. Lisboa: Edições Universitárias Lusófonas.
- Martins, M. (coord.) (2015). *Lusofonia e interculturalidade – Promessa e travessia*. Vila Nova de Famalicão: Edições Humus.
- Martín-Cáceres, M. J. y Cuenca, J. M. (2015). Educomunicación del patrimonio. *Educatio. Siglo XXI*, vol. 33, nº 1, 33-54.
- Mascarenhas, L. (2013). *Cultura e História de Portugal*. Vol. 1. Porto: Porto Editora.
- Mata, Inocência (2013). "A Invenção do espaço lusófono: a lógica da razão africana", in Cristóvão, Fernando (coord.), *Ensaio Lusófonos*. Coimbra: Almedina, 141-153.
- Matos, P. Ferraz de (2006). *As Cores do Império. Representações Raciais no Império Colonial Português*. Lisboa: Imprensa de Ciências Sociais.
- Matos, P. Ferraz de (2010). "A História e os Mitos. Manifestações da ideologia colonial na construção do Portugal dos Pequenitos em Coimbra", *CIEA 7*: 1-28.
- Medeiros, P. C. Pacheco (2006). "Lusofonia: discursos e representações". *O cabo dos trabalhos: revista electrónica dos estudos de mestrado e doutoramento do CES / FEUC / FLUC*, nº 1: 1-28.
- Medina, J. (2006). *Portuguesismo(s)*. Lisboa: Centro de História / Universidade de Lisboa.
- Moreira, A. (2001). *A comunidade dos Países de Língua Portuguesa*. Coimbra: Almedina.
- Neves, Fernando dos Santos (2013). *A hora da Lusofonia*. Porto: Edições Universitárias Lusófonas.
- Ogando González, I. / Santos Unamuno, E. (2014). "Con la nación sí se juega. Quinto Império como board game cartográfico y geopolítico". *Limite. Revista de Estudios Portugueses y de la Lusofonia* nº 8, pp. 147-184.
- Pereira, Dulce (2007) *Crioulos de base portuguesa*. Lisboa: Caminho.
- Pinto, J. F. (2009) *Estratégias da ou para a Lusofonia? O Futuro da Língua Portuguesa*. Lisboa: Editora Prefácio.
- Reto, Luís Antero / Machado, Fernando Luís / Esperança, José Paulo (2016). *Novo atlas da língua portuguesa*. Lisboa: Imprensa Nacional-Casa da Moeda.
- Santos, B. de Sousa (2002). "Entre Próspero e Caliban: Colonialismo, pós-colonialismo e inter-identidades", en Ramalho & Ribeiro (eds.). *Entre ser e estar: Raízes, percursos e discursos da identidade*. Porto: Edições Afrontamento: 23-85.
- [s/a] (2018). "Mia Couto nas conversas 'Camões dá que falar'. Uma lusofonia para além da língua" (2-3). Suplemento *Camões do Jornal de Letras*, n. 253 (28 de fevereiro a 13 de março de 2018).
- Silva, A. S. da Cunha e (2010). *Transposição para o design de productos de traços culturais portugueses e da Lusofonia*. Dissertação de Mestrado. Covilhã: Universidade da Beira Interior.
- Sodré, Nelson Werneck (2003): *Síntese de História da Cultura Brasileira*, São Paulo, Bertrand Brasil.
- Sousa, S. Carvalho (2013). *Cultura e História de Portugal*. Vol. 2. Porto: Porto Editora.
- Sousa, Vítor de (2013). "O difícil percurso da lusofonia pelos trilhos da 'portugalidade' ", *Configurações* [Online], 12 | 2013, URL : <http://journals.openedition.org/configuracoes/2027> ; DOI : 10.4000/configuracoes.2027
- Teixeira, José (org.). (2016). *O português como língua num mundo global. Problemas e potencialidades*. Vila Nova de Famalicão: Húmus / Universidade do Minho.
- Vakil, A. A. (1996). "Nationalising Cultural Politics: Representations of the Portuguese 'Discoveries' and the Rhetoric of Identitarianism, 1880-1926", en Clare Mar-Molinero / Angel Smith (eds.), *Nationalism and the Nation in the Iberian Peninsula. Competing and Conflicting Identities*. Oxford: Berg: 33-52.
- Venâncio, J. C. (1996). *Colonialismo, Antropologia e Lusofonias*. Lisboa: Vega.
- VV.AA., *Pelos Mares da Língua Portuguesa 1*, Aveiro, Universidade de Aveiro, 2013; *Pelos Mares da Língua Portuguesa 2*, Aveiro, Universidade de Aveiro, 2015; *Pelos Mares da Língua Portuguesa 3*, Aveiro, Universidade de Aveiro, 2017.

Otros recursos y materiales docentes complementarios

AULP - Associação de Universidades de Língua Portuguesa - <http://aulp.org/>
CPLP – Comunidade de Países de Língua Portuguesa - <https://www.cplp.org/>
IILP – Instituto Internacional da Língua Portuguesa - <http://iilp.cplp.org/>
Instituto Camões - <http://www.instituto-camoes.pt/>
Portal da Lusofonia - <http://www.portal-lusofonia.org/>
PPPLE – Portal do Professor de Português Língua Estrangeira - <http://www.ppple.org/>
Museu Virtual da Lusofonia - <http://www.museuvirtualdalusofonia.com>
Plan Nacional de Educación y Patrimonio del Ministerio de Cultura y Deporte
<http://www.culturaydeporte.gob.es/planes-nacionales/planes-nacionales/educacion-y-patrimonio.html>
<http://www.patrimoniocultural.gov.pt/en/>
UNESCO <https://ich.unesco.org/es/estado/portugal-PT>